



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

I. DATOS GENERALES

PRÁCTICA PROFESIONAL DOCENTE I

CÓDIGO: 05225_0

DEPARTAMENTO: INGLÉS

CICLO LECTIVO: 2019

CARRERA: PROFESORADO

PLAN DE ESTUDIOS:

FORMATO CURRICULAR: TALLER

AÑO DE CURSADO: SEGUNDO

CUATRIMESTRE: SEGUNDO

CARGA HORARIA: 70

CARGA HORARIA SEMANAL: 2 HORAS

CRÉDITOS: 2

II. EQUIPO DE CÁTEDRA: Mg. Loana Lombardozi (Prof. Asociada)
Prof. Celina Gabrielli (Prof. JTP)

III. FUNDAMENTACIÓN

El espacio curricular **Práctica profesional Docente I (PPD I)** se configura dentro del **Campo de la Formación en la Didáctica y la Práctica Profesional Docente del Profesorado de Inglés**, el cual y siguiendo los Lineamientos Preliminares para los Profesorados en Lenguas Extranjeras (ANFHE, 2018), se percibe como *un ámbito científico transversal con identidad distintiva, que intenta dar respuesta a la complejidad que implica aprender a enseñar una lengua extranjera, interactúa en estrecha relación de contigüidad y complementariedad con otras ciencias (Psicología, Lingüística Aplicada, Psicolingüística, Sociolingüística, Psicología Social, Didáctica General)* y apunta a *integrar saberes teóricos y concretos a modo de construcción dialéctica y desde la reflexión pedagógica.*

La presente propuesta implica el desarrollo de una dimensión de desarrollo conjunto y dinámico del conocimiento profesional en acción y requiere de la articulación de una multiplicidad de tareas formativas en dos escenarios: nuestra propia institución formadora y las instituciones asociadas de distintos niveles o modalidades en las cuales se van a realizar las prácticas de observación y registro de situaciones y sobre las que se espera un posterior análisis y reflexión personal de los alumnos participantes.

El desarrollo de la **PPD I** activa y recupera contenidos y experiencias consideradas en otros espacios curriculares (**Pedagogía y Sujeto, desarrollo y aprendizaje**) y por considerar (**Sistema Educativo**), y apunta a integrarlos, cuestionarlos y ajustarlos al proceso contextualizado del aprendizaje situado de enseñar una lengua extranjera a partir de la revisión crítica.

Dicho proceso, que involucra el primer acercamiento e inserción no-interviniente a la vida real de las instituciones, su diversidad, caracterizaciones, y las experiencias concretas que allí se desarrollan, presume el planteamiento de problemas singulares y específicos referidos a los sujetos, aprendizajes y contextos, a fines de sugerir acciones fundamentadas para su resolución. El logro de la competencia profesional supone la toma de conciencia de los nuevos roles requeridos para el docente contemporáneo como investigador en y sobre el aula y agente generador de cambios y transformaciones. Por ello, el espacio apunta a contribuir en el proceso de formación y logro de las siguientes competencias detalladas en el Plan de Estudios:

La docencia como práctica informada y reflexiva en el aula

- Acompañar el avance en el aprendizaje de los/as alumnos/as en contextos diversos e identificar tanto los factores que lo favorecen para potenciarlos como aquellos que lo obstaculizan para diseñar estrategias para superarlos.
- Evaluar la práctica docente personal y considerar implementar cambios superadores.

La docencia y la interacción en la institución, entre instituciones y con la comunidad en general.

- Trabajar en equipos interdisciplinarios al interior de las instituciones o interinstitucionalmente en proyectos de docencia y/o investigación conformando redes de cooperación local, regional, nacional e internacional.
- Apoyar procesos democráticos al interior del aula y de las instituciones educativas y fomentar la justicia, la tolerancia, la solidaridad y la equidad en beneficio de los/as alumnos/as y todos los participantes involucrados en la educación.
- Reconocer las características y necesidades del contexto inmediato y mediato de las instituciones educativas.

En el ámbito de la gestión:

- Comprender la dinámica de las instituciones educativas y los factores que las determinan.

IV. EXPECTATIVAS DE LOGRO

- Asumir la propia formación profesional con sentido de responsabilidad política, social y ética.
- Analizar y reflexionar sobre las características de los grupos etarios, sus necesidades y demandas respecto del aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera (ILE).
- Identificar y analizar la complejidad de los distintos contextos institucionales, formales e informales.
- Consolidar y acrecentar el conocimiento acerca del sistema educativo, su estructura y evolución
- Reconocer la diversidad, heterogeneidad e interculturalidad del aula de ILE.
- Estimular el aprendizaje colaborativo, autónomo y continuo.
- Favorecer la investigación como proceso generador de transformaciones en el campo de la práctica docente.
- Manejar la tecnología de la información y la tecnología educativa para desarrollar conocimiento.

V.CONTENIDOS

Unidad 1 : La práctica docente reflexiva y la autobiografía escolar

La práctica profesional docente como trayecto formativo. La reflexión en la práctica y sobre la práctica. Imágenes y representaciones sobre el docente de inglés . Los docentes memorables. El portafolio como registro del pensamiento reflexivo. La autobiografía escolar.

Unidad 2: El Inglés como Lengua Extranjera (ILE) dentro del curriculum provincial

Importancia e incidencia del Inglés en el contexto local, nacional, regional, mundial. Distintas aproximaciones del inglés como lengua extranjera : inglés para propósitos generales y específicos. La diversidad y la interculturalidad del aula de ILE.

El ILE en el contexto local y en los documentos curriculares provinciales . La escuela provincial y la inserción del inglés en ella .

Unidad 3: Los contextos institucionales

Las instituciones educativas. Distintos contextos para la enseñanza del inglés. Modalidades institucionales.

Características, idiosincrasia, dinámica, cultura y organización institucionales: las escenas cotidianas de la institución. Análisis institucional . Documentos institucionales : El PEI.

Unidad 4: La trama institucional y los actores institucionales

Las tramas institucionales y el rol de los sujetos dentro de la institución. Lo instituido y lo instituyente. La novela institucional y las modalidades progresivas y regresivas. La observación institucional . La entrevista educativa .

Unidad 5: El docente-investigador de su propia práctica

La investigación educativa. Etapas del proceso. Selección y desarrollo de un tópico, recolección y registro de datos, divulgación de los resultados. Métodos y técnicas para la recolección de datos: diarios, entrevistas, estudios de casos, cuestionarios y encuestas, observación.

Unidad 6 : Los nuevos contextos educativos

La enseñanza del inglés en el siglo XXI. Caracterización de los alumnos en la actualidad. El uso de las nuevas tecnologías en el aprendizaje de los idiomas . Nuevos paradigmas . Competencias a desarrollar en vistas a la educación del futuro . Prospectiva en vistas al 2050.

VI.PROPUESTA METODOLÓGICA

El enfoque metodológico del espacio, organizado como **Taller**, apunta a la participación activa de los alumnos, el desarrollo del aprendizaje autónomo y la toma de conciencia de la propia responsabilidad en la construcción de la competencia profesional.

Las estrategias de diseño pretenden, a partir de la observación y el análisis, estimular, la reflexión, la discusión, el planteamiento y la resolución de problemas e incluirán:

- visitas institucionales,
- observaciones puntuales
- discusiones dirigidas,
- lecturas guiadas,
- búsqueda y rastreo de información,
- consultas a expertos,
- estudios de casos,
- observación de videos,
- registro de experiencias,
- reuniones de información y debate,
- trabajo de proyecto final.

Los intercambios (individuales y grupales) serán realizados tanto en el ámbito de la clase como en la plataforma virtual especialmente conformada para el grupo de estudiantes.

METAS PARCIALES	ACCIONES	INSTITUCIONES INTERVINIENTES
<p>-Fomentar el conocimiento crítico y reflexivo de la situación educativa, ya que es condicionada por factores socio-económicos, culturales, políticos e institucionales determinados.</p> <p>-Desarrollar el pensamiento reflexivo y crítico sobre la práctica educativa</p> <p>-Poner en interacción instituciones , docentes en formación para crear espacios de desarrollo continuo.</p> <p>-Favorecer el capacidad de analizar las instituciones desde todos sus ángulos de perspectiva .</p> <p>-Favorecer una actitud indagadora que promueva la investigación educativa</p>	<p>- Reflexionar en grupo sobre las representaciones de la docencia en general y del docente de inglés en particular</p> <p>-Visualizar y debatir fragmentos de películas sobre distintos docentes de inglés y analizar sus diferentes características</p> <p>-Elaborar una narración sobre un docente memorable</p> <p>-Leer una experiencia autobiográfica y elaborar una pequeña narración autobiográfica</p> <p>-Elaborar un portafolio</p> <p>-Analizar documentos curriculares provinciales para secundaria y primaria .Leer y elaborar de una guía de los documentos provinciales</p>	<p>Escuelas primarias de gestión estatal, provincial y universitaria (Carmen Vera Arenas)</p> <p>Escuelas primarias de gestión privada (carga horaria regular e intensiva)</p> <p>Escuelas secundarias de gestión estatal, provincial y universitaria</p> <p>Escuelas secundarias gestión privada (carga horaria regular e intensiva)</p> <p>Escuelas de gestión estatal para adultos</p> <p>Instituciones privadas no formales dedicadas a la enseñanza de Inglés a niños, adolescentes y adultos</p> <p>Facultades de la UNCUYO involucradas en el Proyecto de Idiomas</p> <p>Facultad de Ciencias Médicas de la UNCUYO (proyecto de Inglés curricular los cinco años de la carrera)</p> <p>Cursos organizados por la Secretaría de Políticas Lingüísticas, Facultad de Filosofía y Letras, UNCUYO</p>

	<p>-Realizar una visita institucional para realizar una observación y completar una guía sobre la organización de dicha institución.</p> <p>-Asistir a los talleres organizados por el espacio curricular de Sistemas Educativos .</p> <p>-Leer y analizar estudios de casos en relación a conflictos en contextos institucionales .</p> <p>-Elaborar de una entrevista educativa</p> <p>-Realizar una entrevista a un actor institucional</p> <p>-Plantear un problema de investigación en torno a uno de los temas observados en las instituciones y mencionar los pasos necesarios para llevar a cabo dicha investigación</p>	
--	--	--

VII.PROPOSTA DE EVALUACIÓN

La aprobación del taller es **PROMOCIONAL** y la evaluación se realizará a través del seguimiento permanente de la dinámica individual y grupal que requiere de la retroalimentación continua, y teniendo en cuenta los siguientes criterios:

- grado de interpretación y relación entre los temas considerados,
- responsabilidad y organización de los trabajos e informes,
- participación en el grupo de trabajo,
- creatividad en las producciones,
- presentación en tiempo y forma de los trabajos, informes, propuestas, etc.

Durante el proceso, se utilizarán los siguientes instrumentos:

- **portfolios**, que incluyan la recopilación y archivo de los trabajos, experiencias y producciones significativas,
- **registros de logro**, en tanto compilación breve de los logros de los estudiantes en distintas esferas, registrados en forma progresiva,
- **listas de cotejo de autoevaluación**, elaboraciones realizadas por los estudiantes sobre sus dificultades, habilidades y progreso,
- **trabajo final**, monografía grupal de análisis de experiencias, a partir del tema: **TEACHING ENGLISH TO 21st CENTURY LEARNERS IN OUR LOCAL CONTEXT**, y que incluya una introducción (planteamiento del problema), desarrollo, conclusión y referencias bibliográficas. Número de palabras aproximado: 2500/3000, espacio Normal.
- **Coloquio final**

Para la acreditación del taller deberán cumplimentarse los siguientes requisitos:

80 % de asistencia a clase.

Aprobación del 90 % de los trabajos asignados.

Aprobación del trabajo final: informe escrito y coloquio.

Cronograma de actividades

FECHA	TEMA	PROFESORA
6/8	-Presentación de la materia -Representaciones sobre el docente de inglés -El docente memorable	Prof. Lombardozzi
13/8	-El portafolio como registro del pensamiento reflexivo -La biografía escolar. Lectura y elaboración .	Prof. Gabrielli Prof. Lombardozzi
20/8	Importancia e incidencia del Inglés en el contexto local, nacional, regional, mundial. Distintas aproximaciones del inglés como lengua extranjera : inglés para propósitos generales y específicos.	Prof. Lombardozzi

27/8	Las instituciones educativas. Distintos contextos para la enseñanza del inglés. Características, idiosincrasia, dinámica, cultura y organización institucionales: las escenas cotidianas de la institución. Análisis institucional	Prof. Lombardozzi
3/9	Charla sobre aprendizaje en contexto de encierro	Prof. Dolores Montenegro
10/9	EI PEI Modalidades institucionales	Prof. Lombardozzi Prof. Gabrielli
17/9	FERIADO	
24/9	La entrevista educativa Observación	Prof. Lombardozzi
1/10	La investigación educativa. Etapas del proceso. Selección y desarrollo de un tópico, recolección y registro de datos, divulgación de los resultados.	Prof. Lombardozzi

8/10	Charla sobre Educación Hospitalaria	Prof. Lombardozzi
15/10	La enseñanza del inglés en el siglo XXI. Caracterización de los alumnos en la actualidad. El uso de las nuevas tecnologías en el aprendizaje de los idiomas . Competencias a desarrollar en vistas a la educación del futuro	Prof. Lombardozzi
22/10	El informe. Características generales	Prof. Lombardozzi
	El portafolio electrónico	Prof. Gabrielli
29/10	Presentación del informe y coloquio final	Prof. Lombardozzi Prof. Gabrielli
5/11	Presentación de informe y coloquio final	Prof. Lombardozzi Prof. Gabrielli

Fechas de entrega

6/8 : Narrativa sobre el docente memorable (presencial)

13/8: Autobiografía escolar (presencial)

3/9 : Guía de lectura de los Documentos Curriculares (virtual)

21/10: Guía de análisis institucional (virtual)

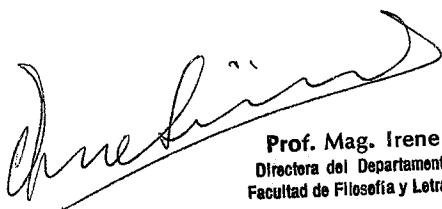
Guía de análisis de PEI(virtual)

21 /10: Entrevista educativa (virtual)
25/10: Entrega de interrogantes de investigación
29/10: Entrega de portafolio (presencial)
12/11: Entrega del informe final (presencial)
19/11 : Devolución de los informes(presencial)

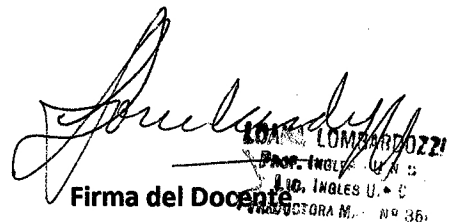
VIII .BIBLIOGRAFÍA:

- Allwright D &Bailey K. *"Focus on the Language Classroom"*.Cambridge University Press,1991.
- Anijovich, R .*"Transitar la formación pedagógica .Dispositivos y estrategias"*. Buenos Aires: Paidós, 2009.
- Appel, Joachim. *"Diary of a Language Teacher"*. Heinemann,1995.
- Bailey, K, Curtis A & Nunan, D. *"Pursing Professional Development"*. Canada: Heinle & Heinle, 2001.
- Brown, H. Douglas *"Teaching by Principles"*, USA, Addison Wesley Longman, Second Edition, 2001. Capítulo 8: *Sociopolitical and Institutional Contexts*
- Caporossi, A. *"La narrativa como dispositivo para la construcción del conocimiento profesional de las prácticas docentes"*. En Sanjurjo, L. *"Los dispositivos para la formación en las prácticas profesionales"* . (pp. 107-149).Rosario: Homo Sapiens,2009. Capítulo 4: *La narrativa como dispositivo para la construcción del conocimiento profesional de las prácticas docentes*
- Diseños Curriculares Provinciales.Dirección General de Escuelas Subsecretaría de Planeamiento y Evaluación de la Calidad Educativa Dirección de Planificación de la Calidad Educativa ,2015.
- Fernández, Lidia. *"Instituciones educativas"*, Paidós, Buenos Aires, 1994. Págs. 17 a 82.
- Freeman, Donald: *"Doing Teacher Research"*, Canada, Heinle & Heinle Publishers, 1998 Capítulo 2: *Framing the Teacher-Research Cycle*
- Frigerio, Graciela & Poggi, Margarita: *"Las Instituciones Educativas. Cara y Ceca"*, Bs. As, Troquel, 2000.

- Harmer, Jeremy: *"The Practice of English Language Teaching"*, UK, Pearson Education Ltd., Fourth Edition, 2007. Capítulo 1: The world of English Language teaching
- Harmer, Jeremy: *"Teacher Knowledge"*, UK, Pearson Education Limited, 2012
- NAP
- Nunan, David: *"Second Language Teaching and Learning"*, USA, Heinle & Heinle Publishers, 1999
- Richards, J & Farrell, T. *Professional Development for Language Teachers*, Cambridge Language Education, 2005.
- Sagastizabal, María de los Ángeles (coord.): *"Aprender y enseñar en contextos complejos. Multiculturalidad, diversidad y fragmentación"*, Buenos Aires, Noveduc, 2009. Capítulo 1: Comprender la escuela hoy
- Schön, D. A. *"La formación de profesionales reflexivos"*. Buenos Aires: Paidós, 1992.
- Spratt, Mary. *English for the Teacher*. Cambridge, 2005.
- Woods, Peter. *"La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa"*. Paidós, 1989
- Yuni J. y Urbano C. *"Técnicas para investigar 1. Recursos metodológicos para la preparación de proyectos de investigación"*. 2da. Ed. Córdoba: Brujas, 2006.
- Yuni, J. y Urbano, C. *"Técnicas para investigar"*. 2. 2da. Ed. Córdoba: Brujas, 2006.
- Zeichner, Kenneth M. & Liston D. P. *"Reflective Teaching . An Introduction"*. New York : Routledge, 1996.



Prof. Mag. Irene BINIA
Directora del Departamento de Inglés
Facultad de Filosofía y Letras - U.N. Cuyo



Firma del Docente

LORENA LOMBARDOZZI
Prof. INGLÉS U.N. C.
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS U.N. C.
CATEDRA M. N° 36